

(10)(2e), (10)(2e)

**From:** Makken, Fa  
**Sent:** donderdag 15 maart 2012 09:20  
**To:** (10)(2e), (10)(2e); (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** FW: Financial Times - Lubanga convicted over child soldiers

Weer een belangrijk moment in het internationale recht! Ook Ntaganda wordt hierin genoemd.

-----Original Message-----

**From:** (10)(2e) [(10)(2e)@gmail.com]  
**Sent:** donderdag 15 maart 2012 08:53  
**To:** (10)(2e)@gmail.com  
**Subject:** Financial Times - Lubanga convicted over child soldiers

Lubanga convicted over child soldiers

March 14, 2012 1:02 pm

By Matt Steinglass in Amsterdam and Katrina Manson in Nairobi

The International Criminal Court in The Hague has issued the first verdict in its 10-year history, convicting former warlord Thomas Lubanga of conscripting child soldiers during the civil war in the Democratic Republic of Congo.

The completion on Wednesday of the court's first trial encouraged human rights advocates who have called on it to play a larger role in prosecuting war crimes around the world but have been worried by its slow pace and procedural problems. It comes as interest in the problem of child soldiers has been revived by a widely viewed internet video on Ugandan warlord Joseph Kony.

Geraldine Mattioli-Zeltner of Human Rights Watch called the verdict "a strong warning" to commanders that using child soldiers "can lead them to the dock".

But international aid workers in the country say that while the court process has spurred militia and army leaders to hide child soldiers from prying foreign eyes, it has not stopped them from recruiting child soldiers.

"The verdict is a good step in the battle against impunity but much more needs to be done," Justine Masika Bihamba, who heads an eastern Congolese women's group that agitates on behalf of victims of sexual violence, told the Financial Times.

"Rape was excluded from the charges, and it has taken far too long to bring a verdict".

The court found that as the leader of the Uganda-backed Congolese Union of Patriots (UPC) in 2002-03, Mr Lubanga co-operated with associates to build an army partly composed of child soldiers to dominate eastern Congo's gold-rich Ituri region. Mr Lubanga argued he was only the group's political leader and had no knowledge of, or control over, recruitment of child soldiers, but the court rejected that defence.

"Thomas Lubanga was the president" of the UPC and was "simultaneously the commander-in-chief of the army and its political leader," the court said in its decision. "Furthermore, he personally used children below the age of 15 among his bodyguards."

The court's decision also implicated Mr Lubanga's former associate Bosco Ntaganda, who was among three co-perpetrators in charge of the child soldier recruitment. Mr Ntaganda remains a general in the army of the DRC and has not been arrested.

"With Lubanga found guilty, Ntaganda's continued freedom is an all the more shameful betrayal of the victims. The Congolese authorities must arrest him now," Ms Mattioli-Zeltner said.

Raphael Wakenge, of the Congolese Coalition for Transitional Justice, said of Congo's failure to arrest Mr Ntaganda that "up until today the Congolese government has not co-operated in the name of justice and that's serious; that's not right".

Mr Lubanga was arrested by Congolese authorities in 2005, and has been in ICC custody since 2006. His trial lasted three years and was suspended repeatedly when judges clashed with chief prosecutor Luis Moreno-Ocampo over his refusal to show defence lawyers evidence that had been obtained under confidentiality agreements. Mr Moreno-Ocampo argued that disclosure could expose witnesses to reprisals.

Twice, the judges ordered the charges be dropped and Mr Lubanga released but Mr Moreno-Ocampo negotiated agreements that allowed the trial to continue.

In its judgment the court said the prosecution should not have used independent intermediaries to research the case in dangerous areas of the DRC. The defence accused the intermediaries of bribing some of the witnesses to provide false testimony.

"A series of witnesses have been called during this trial whose evidence, as a result of the essentially unsupervised actions of three of the principal intermediaries, cannot safely be relied on," the court said. "The prosecution's negligence in failing to verify and scrutinise this material sufficiently before it was introduced led to significant expenditure on the part of the court."

Founded in 2002, the ICC has engaged in a whirlwind of fresh activity

over the past year, bringing indictments in Libya, Ivory Coast and Kenya. The court has no police, relying on member states to deliver the accused.

In countries that are not members, it can start investigations only when they are referred by the UN Security Council. This has left it stymied in Syria, which is being protected by Russia and China.

Human rights groups said they hoped the missteps and delays in the Lubanga trial were teething problems, and that future ICC cases could avoid them.

Souhayr Belhassen of the International Federation for Human Rights called the case "a pilot trial", and said the lessons learnt on use of intermediaries "are already being applied in other trials now under way".

Mr Lubanga has 30 days to appeal against the verdict from the date a French translation of the decision is issued. The court said Mr Lubanga's sentence would be handed down at a later date.

--

(10)(2e)

East Africa correspondent  
Financial Times

(10)(2e)

Sudan mob:

Kenya mob:

Kenya office

UK mob:

(10)(2e)

(10)(2e)

(10)(2e)

@gmail.com

www.ft.com

dossier mensenrechten.

(10)(2e) (10)(2e)

**From:** (10)(2e) (10)(2e)  
**Sent:** maandag 22 september 2008 15:35  
**To:** Makken, Fa: (10)(2e), (10)(2e), (10)(2e), (10)(2e), (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** Gesprek met (10)(2g) Zuster (10)(2e)

L.S.,

Vanmorgen heb ik gesproken met (10)(2e), Grote Meren-coördinator voor (10)(2g) een MFO.  
(10)(2g) runt onder andere een vrede&verzoeningsprogramma in de GM-regio.

Kort gesproken over (10)(2e) indrukken van Rwanda (ontwikkeling neemt toe, maar sociale cohesie en verzoening blijft beperkt. Vrijheid van meningsuiting neemt af. Verder merkte hij op dat het verschil stad/platteland groter wordt.)

Aan het eind van het gesprek liet (10)(2e) me weten dat hij heeft gesproken met een Nederlandse non, (10)(2e), die al 40 jaar in Rwanda werkt. (10)(2e) bezoekt al jaren de centrale gevangenis in Kigali, maar krijgt sinds 7 maanden geen toestemming meer om de gevangenis te bezoeken. (10)(2a)

(10)(2a)

Omdat het hier een Nederlands staatsburger betreft, lijkt het me belangrijk dat we met (10)(2e) spreken om te kijken of we ondersteuning kunnen bieden. Verder lijkt ze me ook een belangrijk contact op het terrein van de mensenrechten, dus wellicht dat een gesprek met (10)(2e) nuttig is voor (10)(2e) en (10)(2e).

Frans, graag jouw visie op hoe nu verder.

(10)(2e)

P.s. (10)(2e) is te bereiken op (10)(2e)



Makken, Fa *f*

→d

**From:** Makken, Fa  
**Sent:** vrijdag 11 maart 2011 9:02  
**To:** (10)(2e), Rj  
**Cc:** KIG; (10)(2e), (10)(2e), (10)(2e), (10)(2e); (10)(2e), (10)(2e); (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** RE: Update outreach LGBT/ Rwanda

VN MR  
 LBGT

**Attachments:** Rwanda statement.pdf

Nog een aanvulling: ik sprak net de (10)(2a) Ze hebben gisteren al gedémarcheerd bij Ben Rutsinga. Ook zij gaan nu op een formele reactie aandringen; we werken dus in tandem. Rutsinga had gisteren beloofd de zaak met zijn Minister van Buitenlandse Zaken op te nemen.

Bijgaand nog een verklaring van de Rwandezen die ons hoopvol doet stemmen.

**From:** Makken, Fa  
**Sent:** vrijdag 11 maart 2011 8:33  
**To:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Cc:** KIG; (10)(2e), (10)(2e), (10)(2e), (10)(2e); (10)(2e), (10)(2e); (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** RE: Update outreach LGBT/ Rwanda

Hallo (10)(2e),

Het gaat om Ben Rutsinga, DG Europa, Noord Amerika en Internationale Instellingen (dat is nogal wat). Het lijkt me uitstekend als de (10)(2a) van hun kant er een schepje bovenop doen. Toen ik Rutsinga sprak was hij net terug uit de VS en zou misschien niet op de hoogte zijn geweest van dit Afrikaanse verzet. De meeste Rwandese ambassadeurs zijn naar mijn weten weer terug naar hun post. Ik zal Rutsinga straks even aan zijn belofte herinneren en hoop niet dat zijn spontane reactie door de feiten is ingehaald. (10)(2a)

(10)(2a)

Met vriendelijke groet,

Frans

**From:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Sent:** donderdag 10 maart 2011 20:45  
**To:** Makken, Fa  
**Cc:** KIG; (10)(2e), (10)(2e), (10)(2e), (10)(2e); (10)(2e), (10)(2e); (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** RE: Update outreach LGBT/ Rwanda

Beste Frans,

Dank voor deze terugkoppeling. Van mijn (10)(2a) collega in Genève (coördinator core group) begrijp ik dat de PV Genève, mevr Venetia Sebudandi, op het ogenblik ook in Kigali is. Het zou mooi zijn als je de DG of haar in Kigali een schriftelijke steunbetuiging kunt laten afgeven voordat de Afrikaanse collega's in Genève lucht krijgen van de Rwandese bereidheid om de verklaring te steunen. (10)(2a) en (10)(2a) zijn op het ogenblik in Genève bezig om de Afrikaanse groep op één lijn te krijgen in zijn verzet tegen de verklaring. Dit gaat zover dat de ambassadeur van (10)(2a) weigert de instructie van zijn vice-minister om de verklaring te tekenen, uit te voeren. Een Rwandese steunbetuiging kan helpen om andere Afrikaanse landen over de brug te krijgen.

(10)(2a) zal de verklaring naar verwachting op 22 maart uitspreken.

Mijn (10)(2a) collega gaat op het ogenblik in (10)(2a) na waarom je (10)(2a) collega nooit

instructie ontvangen heeft.

Wat is de naam van de betrokken DG? Mijn (10)(2a) collega denkt erover om (10)(2a) te vragen om parallel aan jullie demarche te demarcheren.

Met vriendelijke groet,

(10)(2e) (10)(2e)

Ambassaderaad

.....  
 Permanente Vertegenwoordiging van het Koninkrijk der Nederlanden  
 Avenue Giuseppe Motta 31-33 | 1202 | Genève  
 .....

T  
 F  
 M  
 (10)(2e)  
 (10)(2e) @minbuza.nl

---

**From:** Makken, Fa  
**Sent:** donderdag 10 maart 2011 16:33  
**To:** (10)(2e), (10)(2e); (10)(2e); (10)(2e); (10)(2e), (10)(2e)  
**Cc:** KIG; (10)(2e), (10)(2e); (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** RE: Update outreach LGBT/ Rwanda

Beste (10)(2e),

Vanwege een lang retreat van de regering hier en een reis van de betrokken DG naar de VS moeten we een formele reactie nog ontberen. Ik heb uiteindelijk initiatief genomen omdat de (10)(2a) geen opdracht uit (10)(2a) had gekregen voor een demarche. We hebben samen een NV opgesteld en laten bezorgen. Gisteren sprak ik de DG op een receptie en hij beloofde formeel te reageren. (10)(2a)

(10)(2a)

Ik wacht dus nog op een formele reactie; zal ze binnenkort eraan herinneren!

Vriendelijke groet,

Frans Makken

---

**From:** KIG  
**Sent:** donderdag 10 maart 2011 14:56  
**To:** Makken, Fa; (10)(2e), (10)(2e); (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** FW: Update outreach LGBT/ Rwanda

---

**From:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Sent:** 10 March 2011 13:16  
**To:** KIG  
**Cc:** (10)(2e); (10)(2e); (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** RE: Update outreach LGBT/ Rwanda

Beste collega's in Kigali,

Misschien kijk ik er in het berichtenverkeer overheen, maar is het jullie gelukt de gevraagde LGBT-demarche uit te voeren?

Dank voor de snelle reactie,

[(10)(2e)] [(10)(2e)]

DMH/MR

[(10)(2e)]

PS. [(10)(2e)] [(10)(2e)] sorry voor late bericht: was hele ochtend in vergadering.

**From:** [(10)(2e)], [(10)(2e)]

**Sent:** donderdag 10 maart 2011 9:02

**To:** [(10)(2e)], [(10)(2e)]

**Cc:** [(10)(2e)] [(10)(2e)]

**Subject:** RE: Update outreach LGBT/ Rwanda

[(10)(2e)],

Mocht het jou lukken even met hun te bellen, graag [(10)(2e)] heeft om 11.00 uur een LGBT-meeting en de [(10)(2a)] vragen of wij reactie hebben vanuit Kigali.

vr. groeten,

[(10)(2e)]

**From:** [(10)(2e)], [(10)(2e)]

**Sent:** woensdag 9 maart 2011 19:31

**To:** [(10)(2e)], [(10)(2e)]

**Cc:** [(10)(2e)] [(10)(2e)]

**Subject:** RE: Update outreach LGBT/ Rwanda

HOi [(10)(2e)], goed dat je het zegt: ik zie zo snel niets van Kigali terug in het berichtenverkeer.

[(10)(2e)]

**From:** [(10)(2e)], [(10)(2e)]

**Sent:** woensdag 9 maart 2011 16:04

**To:** [(10)(2e)], [(10)(2e)]

**Cc:** [(10)(2e)] [(10)(2e)]

**Subject:** FW: Update outreach LGBT/ Rwanda

[(10)(2e)],

Wellicht heb ik iets gemist, maar heb jij feedback ontvangen vanuit Kigali over de demarche betreft LGBT? Berichtenverkeer wil hier niet openen...

vr. groeten,

[(10)(2e)]

**Makken, Fa**

---

**From:** Makken, Fa  
**Sent:** vrijdag 11 maart 2011 8:58  
**To:** Ben Rutsinga  
**Cc:** (10)(2e), (10)(2e); (10)(2e)  
**Subject:** Note Verbale LGBT

Dear Ben,

I would like to kindly remind you that we await a formal reaction on the Dutch (10)(2a)  
Note Verbale on LGBT. (10)(2a)

(10)(2a)  
(10)(2a) It would be of enormous importance if  
the Rwandan position could be formally communicated; it might very well help the other  
African countries that are supportive of the declaration.

I do not know if you Permanent Representative in Geneva, ms. Venetia Sebudandi, is  
still here, but it would be very good if she could return to Geneva with a formal  
support of Rwanda for the declaration.

Kind regards,

Frans Makken

RÉPUBLIQUE DU RWANDA



EXPLICATIONS DE VOTE AVANT LE VOTE SUR  
L'AMENDEMENT SUR LE PROJET DE RESOLUTION SUR LES  
EXECUTIONS EXTRAJUDICIAIRES, SOMMAIRES OU  
ARBITRAIRES

OLIVIER NDUHUNGIREHE  
PREMIER CONSEILLER,  
MISSION PERMANENTE DU RWANDA  
AUPRÈS DES NATIONS UNIES

ASSEMBLEE GENERALE DES NATIONS UNIES

*Seul le texte prononcé fait foi*

NEW YORK, 21 DÉCEMBRE 2010

Merci Monsieur le Président de m'accorder la parole.

Le Rwanda souhaite exprimer son opinion et expliquer son vote sur cet amendement. L'orientation sexuelle, Monsieur le Président, est une notion qui, pour le moins, provoque des débats animés dans nos sociétés, dans nos Etats, dans nos formations politiques et même dans nos propres familles ; et ce, que ce soit par référence à nos cultures respectives, à nos modes de vie ou encore à nos religions.

Ces débats se rapportent généralement à la définition de cette notion, à la criminalisation de ces pratiques et aux droits familiaux qu'il faut accorder ou non aux personnes ayant une orientation sexuelle différente. Cette question complexe est très loin d'être tranchée sur l'arène international, tant les Etats voire les continents ont des conceptions qui semblent inconciliables sur la question. Pour sa part, le Rwanda estime, à juste titre, que l'orientation sexuelle de nos compatriotes est une affaire purement privée, dans laquelle l'Etat ne peut intervenir ni pour accorder de droits nouveaux, ni pour criminaliser ceux qui ont une telle orientation.

Mais la question qui nous occupe, Monsieur le Président, est toute autre. Ici, l'Assemblée Générale des Nations Unies est appelée, non pas pour octroyer des droits familiaux aux personnes ayant une orientation sexuelle différente, non pas pour se prononcer sur la pénalisation de pratiques sexuelles, mais pour se prononcer sur le fait de savoir si ces femmes et ces hommes ont tout simplement le droit à la vie.

Monsieur le Président, en énumérant des groupes précis comme les groupes nationaux, raciaux, ethniques, religieux, linguistes voire politiques, idéologiques ou professionnels, les auteurs de cette résolution sur les exécutions extrajudiciaires, sommaires ou arbitraires ont manifestement voulu attirer l'attention sur des groupes particulièrement à risque, puisque souvent la cible de meurtres, d'assassinats, d'exécutions. L'objectif étant d'alerter nos Etats sur la vulnérabilité de ces groupes, la réalité des crimes commis à leur endroit et d'appeler à la poursuite de leurs auteurs.

Or, Monsieur le Président, il ne faut pas nous voiler la face, que la notion d' « orientation sexuelle » soit définie ou non, que l'on soit ou non favorable aux revendications des personnes ayant une orientation sexuelle différente, que l'on approuve ou non leurs pratiques sexuelles, il faut quand même faire face à l'urgence et constater que ces femmes et ces hommes, ces êtres humains, continuent à être la cible de meurtres dans beaucoup de nos sociétés, et sont même plus en danger que la plupart des groupes ci-haut énumérés.

Ceci est malheureusement une réalité, et constater cela n'est en rien un appel à leur accorder de droits spécifiques mais simplement un cri pour que leur droit fondamental, le droit à la vie, votre droit et le mien, ne soit bafoué. En revanche, refuser de reconnaître cette réalité, pour des raisons juridiques, idéologiques ou culturelles aurait comme conséquence de continuer cette politique de l'autruche, et de ne pas alerter nos Etats sur ces cas réels et actuels d'exécutions, qui brisent des familles.

Monsieur le Président, croyez-moi sur parole, un groupe humain n'a pas besoin d'être juridiquement défini pour être victime d'exécutions et de massacres, puisque ceux qui ciblent leurs membres les ont préalablement définis. Le Rwanda en a fait d'ailleurs l'amère expérience il y a seize ans. C'est pour cela que la délégation du Rwanda va voter pour cet amendement et appelle les autres délégations à en faire autant.

Je vous remercie.

Ambassade de (10)(2a)  
(10)(2a)  
Kigali

Embassy of the Kingdom of the Netherlands  
P.O. Box 6613  
Kigali

KIG 017/2011

**NOTE VERBALE**

The Embassies of (10)(2a) and Kingdom of the Netherlands present their compliments to the Ministry of Foreign Affairs and Co-operation of the Republic of Rwanda and have the honour to convey the following request.

During the 16<sup>th</sup> session of the Human Rights Council (28 February – 25 March 2011) a declaration will be made with regard to the rights of LGBT persons (Lesbians, Gays, Bisexuals and Transgenders). This declaration has been drawn up by an interregional core group of countries, amongst which: the Netherlands, France, Argentina, Brazil, Colombia, USA, Mexico, Norway, Poland and Croatia. In order to maximise support for this declaration, (10)(2a) and the Netherlands are soliciting Rwanda's support through this Note Verbale. We note in this regard that Rwanda already supported the UN General Assembly declaration of 2008, which called for abolishment of penalisation of homosexuality.

The text of the declaration is enclosed for ease of reference.

The Embassies of (10)(2a) and the Kingdom of the Netherlands avail themselves of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Rwanda the assurances of their highest consideration.

(10)(2a)

Kigali, 2 March 2011

(10)(2e)





With compliments



Ambassade van het  
Koninkrijk der Nederlanden

Dear Mr. Ben Rubsinga,

- for your information
- for further distribution
- for your consideration
- please advice
- with reference to
  
- please return the enclosed
- the enclosed need not be returned

Please find the enclosed  
Note Verbale on LGBT on  
behalf of (10)(2a) and the  
Netherlands. Could you  
please react upon your  
return? That would be  
much appreciated.

Kind Regards  
Frans Melden

(10)(2e)

**Draft joint statement on  
ending acts of violence and related human rights violations  
based on sexual orientation & gender identity**

1. We recall the previous joint statement on human rights, sexual orientation and gender identity, presented at the Human Rights Council in 2006;
2. We express concern at continued evidence in every region of acts of violence and related human rights violations based on sexual orientation and gender identity brought to the Council's attention by Special Procedures since that time, including killings, rape, torture and criminal sanctions;
3. We affirm the General Assembly joint statement on human rights, sexual orientation and gender identity, supported by States from all five regional groups, and encourage States to join the statement;
4. We commend the attention paid to these issues by international human rights mechanisms including relevant Special Procedures and treaty bodies, and welcome the United Nations Secretary General's reminder on World Human Rights Day 2010 that the Universal Declaration guarantees all human beings their basic rights without exception, and that when individuals are attacked, abused or imprisoned because of their sexual orientation or gender identity, the international community has an obligation to respond;
5. We welcome the positive developments on these issues in every region in recent years, such as the resolutions on human rights, sexual orientation and gender identity adopted by consensus in each of the past three years by the General Assembly of the Organization of American States, the initiative of the Asia-Pacific Forum on National Human Rights Institutions to integrate these issues within the work of national human rights institutions in the region, the recommendations of the Committee of Ministers of the Council of Europe, the increasing attention being paid to these issues by the African Commission on Human and People's Rights, and the many positive legislative and policy initiatives adopted by States at the national level in diverse regions;
6. We note that the Human Rights Council must also play its part in accordance with its mandate to "promote universal respect for the protection of all human rights and fundamental freedoms for all, without discrimination of any kind, and in a fair and equal manner" (GA 60/251, OP 2);
7. We acknowledge that these are sensitive issues for many, including in our own societies, but we trust that there is common ground in our shared recognition that no-one should face stigmatisation, violence or abuse on any ground. In dealing with sensitive issues, the Council must be guided by the principles of universality and non-discrimination;
8. We affirm the importance of respectful dialogue, and urge all relevant stakeholders to explore opportunities to continue to build understanding and awareness of these issues through outreach and constructive dialogue within a human rights framework;
9. We recognise our broader responsibility to end human rights violations against all those who are marginalised and take this opportunity to renew our commitment to addressing discrimination in all its forms;
10. We call on States to take steps to end acts of violence, criminal sanctions and related human rights violations committed against individuals because of their sexual orientation or gender identity, encourage Special Procedures, treaty bodies and other stakeholders to continue to integrate these issues within their relevant mandates, and urge the Council to address these important human rights issues.

**Makken, Fa**

**Onderwerp: FW: -n.v.t.- - VN - MRR - Mensenrechten - Démarche LGBT-verklaring MRR 16**

**Van:** (10)(2e)

**Aan:** Makken, Fa; (10)(2e), (10)(2e)

**Datum:** 10-02-2011 08:34:36

**Kenmerk:** DMH/MR-57/11

**Opsteller:** (10)(2e), (10)(2e)

**Afgestemd met:** PV Genève

**Berichttype:** Beleidsbericht

**Prioriteit:** Immediate

**Rubricering:** BZ-Intern

**Categorie:** Actie / Instructie

**Deadline:** 25/2/11

**Gewenste actie:** Démarche ten behoeve van LGBT-verklaring in MRR 16

**ForwardInstructie:**

---Forward History 10-02-2011 08:28:12---

Original Message

Sent to: (10)(2a)

From: DMH

**Samenvatting:**

U wordt verzocht te démarcheren om steun te vragen voor de LGBT-verklaring die op aandringen van Nederland en gelijkgezinde landen zal worden afgelegd in MRR 16.

**Bericht:**

Tijdens de 16<sup>de</sup> zitting van de Mensenrechtenraad (28 februari - 25 maart) wordt mede op aandringen van Nederland een verklaring afgelegd over de rechten van LGBT-personen (lesbians, gays, bisexuals and transgenders; zie **bijlage 1**). De verklaring is opgesteld door een interregionale kerngroep van landen waaronder Nederland, Frankrijk, Argentinië, Brazilië, Colombia, VS, Mexico, Noorwegen, Polen en Kroatië. Om de steun voor de verklaring te maximaliseren heeft de kerngroep besloten om tot grootschalige lobby over te gaan, waarbij aan Nederland de volgende landen zijn toegewezen:

- 
- 
- 
- 
- 

(10)(2a)

Met uitzondering van (10)(2a) steunden al deze landen ook al de AVVN-verklaring in 2008 die opriep tot afschaffing van strafbaarheid van homoseksualiteit.

**U wordt verzocht de autoriteiten te vragen deze verklaring te steunen en over hun reactie te rapporteren.** Uw démarche in de hoofdstad dient ter versterking van een gelijktijdige lobby in Genève.

Tijdens de démarche kunt u onderstrepen dat de verklaring uitsluitend een herhaling is van bestaand VN-mensenrechtenacquis. Het discriminatieverbod is vastgelegd in artikel 26 van het BuPo-verdrag (ICCPR, geratificeerd door uw land van accreditatie). Dat dit artikel ook de discriminatiegrond van seksuele geaardheid omvat is onder meer in 1994 bevestigd door het Human Rights Committee (= het BuPo-verdragscomité). Daarnaast kunt u bijgaand "background paper" als bron van inspiratie gebruiken (**bijlage 2**), evenals de dit najaar door DMH gepubliceerde LGBT-handleiding "Mensenrechten en seksuele oriëntatie" (**bijlage 3**).

Desgewenst kunt u de démarche gezamenlijk uitvoeren met de partners in het "outreach chart" (**bijlage 4**). Voor (10)(2a) betreft het (10)(2a) voor (10)(2a) (10)(2a) en voor (10)(2a) (10)(2a)

**Attachments:**

Draft SOGI Joint statement.doc

Background paper.doc

281278\_MensenrechtenSeksueleOrientatie\_LR.pdf

Outreach chart.doc

With compliments



Ambassade van het  
Koninkrijk der Nederlanden

Dear Mr. Ben Rubsinga,

Please find the enclosed  
Note Verbale on LGBT on  
behalf of (10)(2a) and the  
Netherlands. Could you  
please react upon your  
return? That would be  
much appreciated.

Kind regards  
Frens Melissen

(10)(2e)

- for your information
- for further distribution
- for your consideration
- please advice
- with reference to
  
- please return the enclosed
- the enclosed need not be returned

MINAFFET COURRIER RECU  
DATE DE RECEPTION: 03108/2011  
N° D ENREGISTREMENT .....  
A TRAITER PAR .....  
N° DE CLASSEMENT .....

(10)(2e)

(10)(2e)



Koninkrijk  
der Nederlanden

Kig-016/2011

The Ministry of Foreign Affairs  
and Co-operation  
of the Republic of Rwanda.

MINAFFET COURRIER RECU	
DATE DE RECEPTION:	21/08/2011
N° D'ENREGISTREMENT	
A TRAITER PAR	
N° DE CLASSEMENT	

(10)(2e)

Makken, Fa

→ d

From: [redacted], [redacted]  
Sent: woensdag 26 januari 2011 8:41  
To: Makken, Fa  
Cc: [redacted], [redacted], [redacted]  
Subject: UPR

UPR  
serie  
(Menserechten)

Indeed positive..(if NT is correct :-)

Rwanda undergoes the Universal Periodic Review of the Human Rights Council:  
New Times, 26 Jan. 11

KIGALI - Rwanda's Minister of Justice and Attorney General, Honourable Tharcisse Karugarama represented Rwanda during the country's review under the Universal Periodic Review of the Human Rights Council in Geneva.

The Universal Periodic Review (UPR) is a voluntary Peer Review Mechanism of the Geneva based Human Rights Council under which all the 192 UN Member States are reviewed in matters of promotion and protection of Human Rights. The Review is carried out by members of the Human Rights Council Working Group composed of the Geneva based Permanent Representatives of all States UN Member States on the basis of the reports submitted in advance.

Rwanda as the State under Review had submitted her National Report through the Office of the High Commissioner for Human Rights in October 2010. In all cases UN Agencies and NGOs also submit reports that are used in the Review.

Honourable Karugarama outlined Rwanda's realisations in the different aspects of socio-economic, cultural, civil and political rights of Rwandan people as detailed in the national report been submitted.

48 Representatives of member states spoke on the basis of first come first serve during the 2 hours allocated for Member states out of the 65 countries that had registered to speak during Rwanda's Review. All acknowledged Rwanda's progress realised in the different spheres of human rights over the years and congratulated Rwanda for a successful recovery process and for effective poverty reduction programmes for the Rwandan people. Rwanda was also commended for the Vision 2020 and for being on track to achieve most of the MDGs by 2015.

Other success examples sighted included the Mutuelles de Santé in Health, the 9 Year Basic Education, the promotion of women rights and women empowerment which has enabled Rwanda to achieve 56% Women in Parliament, the highest in the world and equally high numbers of women in decision making in other institutions.

Some states recommended that Rwanda should share its experience regarding the role of its traditional institutions such as Gacaca systems, in dispensing justice and reconciliation. Other recommendations made called on the international community to provide Rwanda with Technical Assistance and Capacity building to assist her in the implementation of her reforms.

Minister Karugarama gave clarifications on issues that were raised by some member states, arising mainly from negative reports and outright misinformation; He gave extensive clarification on issues of Media freedom, genocide ideology law, political space, Minority issues etc.. He said Rwanda had remained open to discussions on reviewing and amending some laws and this was in progress.

Many recommendations formulated by member states were on issues that had already been realised, like Gacaca, Gender based Violence or issues that do not exist in Rwanda such as Child soldiers or human trafficking. The Minister gave satisfactory clarifications on these issues. At the end of the Review all representative lined to greet and congratulate the Minister and commended him for the satisfactory interactive discussion.

bestaat wel!

The Universal Periodic Review will be done again after 5 years.



## Rwanda

Rwanda's development and economic growth continued in 2010, but there were numerous violations of civil and political rights, and the government failed to fulfill its professed commitment to democracy. The year was marked by political repression and restrictions on freedom of expression and association in the run-up to the presidential election. In August President Paul Kagame was re-elected with 93.8 percent of the vote in an election in which he faced no meaningful challenge. None of the new opposition parties were able to participate in the elections. Opposition party members, independent journalists, and other government critics were subjected to persistent intimidation and harassment, including arrests, detention, ill-treatment, death threats, and at least two extrajudicial killings. A prominent government opponent in exile narrowly escaped an attempt on his life. Human rights organizations encountered hostility and numerous obstacles to their work.

Trials in the *gacaca* courts—community-based courts trying cases related to the 1994 genocide—began to wind down, though the deadline for their closure was postponed several times. The imminent completion of the *gacaca* process opened the way for further justice reforms. However, continuing concerns about fair trials prevented other states, as well as the Tanzania-based International Criminal Tribunal for Rwanda (ICTR), from transferring genocide suspects to Rwanda.

The report of the mapping exercise on the Democratic Republic of Congo (DRC) by the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights documented grave crimes allegedly committed by the Rwandan army in 1996 and 1997.

### Attacks on Government Opponents

None of the three new opposition parties were able to nominate candidates in the presidential election. Local authorities prevented the FDU-Inkingi and the Democratic Green Party from registering as parties. Meetings of the PS-Imberakuri were disrupted, sometimes violently, by dissident members and other individuals.

The PS-Imberakuri, registered in 2009, was taken over in March 2010 by dissident members believed to have been manipulated by the ruling Rwandan Patriotic Front (RPF). In late 2009



and using forged documents. He was also charged with four other offenses, including “genocide ideology” and “divisionism.”

The government continued to use a law on “genocide ideology”—a broad and ill-defined offense—as a tool to silence independent opinion and criticism. In a welcome development, the minister of justice announced that the law was being reviewed.

### **Clampdown on Independent Media**

In April the government-affiliated Media High Council suspended the independent newspapers *Umuseso* and *Umuvugizi* for six months, then called for their definitive closure, alleging, among other things, that some of their articles threatened national security. The editors of both newspapers fled into exile after receiving threats. Copies of the first edition of *The Newslite*, an English-language newspaper produced by exiled *Umuseso* journalists, were seized at the Uganda-Rwanda border in July.

In February *Umuseso* editor Didas Gasana, former editor Charles Kabonero, and journalist Richard Kayigamba were found guilty of defamation; they received sentences of between six months’ and a year’s imprisonment and were ordered to pay a large fine. In April *Umuvugizi* editor Jean-Bosco Gasasira was also found guilty of defamation and fined.

*Umuvugizi* journalist Jean-Léonard Rugabage, who had been investigating sensitive cases including the attempted murder of Nyamwasa, was shot dead in June outside his home in Kigali. He had reported being under increased surveillance in the days before his death.

Three journalists with the *Umurabyo* newspaper were arrested in July in connection with articles published in their newspaper; two remain in detention at this writing, while the other was only held for one day.

### **Obstructions to the Work of Human Rights Organizations**

Human rights organizations operated in a difficult and hostile climate. Rwandan human rights groups, weakened by years of intimidation, received threats and were publicly accused by government officials of supporting the government’s overthrow and armed groups linked to the genocide. Civil society itself was divided: organizations close to the government publicly denounced those who were more critical, such as the LDGL and LIPRODHOR, two of the few independent human rights groups left in the country. Under pressure from individuals close to the government, several organizations disowned a joint civil society submission on Rwanda for the Universal Periodic Review at the UN Human Rights Council.

On October 1 the Office of the UN High Commissioner for Human Rights published the report of its mapping exercise on the most serious violations of human rights and international humanitarian law in the DRC between March 1993 and June 2003 (see chapter on the DRC). Among other things, the report documents grave crimes allegedly committed by the Rwandan army in 1996 and 1997. While the Congolese government welcomed the report, the Rwandan government rejected it, initially threatening to pull out its peacekeepers from UN missions if the UN published it.

### **Key International Actors**

Most Western donors remained broadly supportive of the Rwandan government and few expressed public concern about human rights violations. However, in the pre-election period, and in the face of increasingly critical media coverage of Rwanda in their own countries, some donor governments raised mostly private concerns about political and media restrictions with the Rwandan government. These concerns were also mentioned in the final report of the Commonwealth Observer Group on the presidential election. Relations between Rwanda and the UN came under strain following the publication of the UN mapping report on the DRC.

(10)(2e), (10)(2e)

---

**From:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Sent:** dinsdag 1 november 2011 16:34  
**To:** Makken, Fa  
**Subject:** RE: Dat is niet niks!

Tralalalalal,  
Ik stuur het ook nog even (wellicht ten overvloede) aan (10)(2e) tbv Kamerbrief.  
Lijkt me dat ze onderstaande notie best in enigerlei vorm kan toevoegen :o)

---

**From:** Makken, Fa  
**Sent:** dinsdag 1 november 2011 16:30  
**To:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** Dat is niet niks!

De interventie – waarom in eerste instantie nadrukkelijk was verzocht door het Landelijk Parket verantwoordelijk voor de vervolging van internationale misdrijven – heeft daarmee meer dan in enige voorgaande gelegenheid aan haar doel beantwoord.

sup nieuw (d) EHRM  
by J. W. P. de Vries

(10)(2e), (10)(2e)

**From:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Sent:** dinsdag 1 november 2011 16:32  
**To:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** Kamerbrief Justitie Rwanda / ECHR uitspraak  
**Attachments:** 217 2011 (10)(2e) - afloopmemo.docx



(10)(2e)  
Weet niet of je dit stuk al van DJZ hebt ontvangen.  
Het lijkt een zeer terzake doend stuk voor de Kamerbrief, ihb ook de notie dat dit een interventie volgens het boekje is geweest, welke "meer dan in enige voorgaande gelegenheid aan haar doel beantwoord." Ook de mail van (10)(2e) hieronder is wellicht zinvol voor opname in brief.

Met groet,  
(10)(2e)

---

**From:** (10)(2e) o (10)(2e)  
**Sent:** dinsdag 1 november 2011 15:37  
**To:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Cc:** Makken, Fa; (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** RE: ECHR uitspraak

Bij deze. Als het goed is is deze jullie ook door ons secretariaat toegezonden.

---

**From:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Sent:** dinsdag 1 november 2011 14:34  
**To:** (10)(2e) o (10)(2e)  
**Cc:** Makken, Fa; (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** RE: ECHR uitspraak

Ontvangen graag de afloopmemo!  
Met groet,  
(10)(2e)

---

**From:** (10)(2e) o (10)(2e)  
**Sent:** dinsdag 1 november 2011 15:24  
**To:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Cc:** Makken, Fa; (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** RE: ECHR uitspraak

Dank (10)(2e). Het was uiteraard een co-productie, dus die hoed past ook anderen. Maar bevredigend is het zonder meer. Ik weet niet of jullie mijn afloopmemo aan DGPZ al ontvingen, maar mijn conclusie is dat dit een interventie volgens het boekje is geweest. Expliciet van invloed op het eindresultaat.

(10)(2e)  
(10)(2e)

---

**From:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Sent:** dinsdag 1 november 2011 14:26

(10)(2e), (10)(2e)

---

**From:** Makken, Fa  
**Sent:** dinsdag 1 november 2011 16:30  
**To:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** Dat is niet niks!

De interventie – waarom in eerste instantie nadrukkelijk was verzocht door het Landelijk Parket verantwoordelijk voor de vervolging van internationale misdrijven – heeft daarmee meer dan in enige voorgaande gelegenheid aan haar doel beantwoord.

(10)(2e), (10)(2e)

---

**From:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Sent:** dinsdag 1 november 2011 15:37  
**To:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Cc:** Makken, Fa; (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** RE: ECHR uitspraak  
**Attachments:** 217 2011 (10)(2e) - afloopmemo.docx

Bij deze. Als het goed is is deze jullie ook door ons secretariaat toegezonden.

---

**From:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Sent:** dinsdag 1 november 2011 14:34  
**To:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Cc:** Makken, Fa; (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** RE: ECHR uitspraak

Ontvangen graag de afloopmemo!

let groet,  
(10)(2e)

---

**From:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Sent:** dinsdag 1 november 2011 15:24  
**To:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Cc:** Makken, Fa; (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** RE: ECHR uitspraak

Dank (10)(2e). Het was uiteraard een co-productie, dus die hoed past ook anderen. Maar bevredigend is het zonder meer. Ik weet niet of jullie mijn afloopmemo aan DGPZ al ontvingen, maar mijn conclusie is dat dit een interventie volgens het boekje is geweest. Expliciet van invloed op het eindresultaat.

(10)(2e)

PS: ik kwam er niet uit of die (10)(2e) nu een man of een vrouw is.

---

**From:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Sent:** dinsdag 1 november 2011 14:26  
**To:** (10)(2e), (10)(2e)  
**Cc:** Makken, Fa; (10)(2e), (10)(2e)  
**Subject:** RE: ECHR uitspraak

Mooie reactie (10)(2e),

Chapeau, overigens ook met het resultaat van de door ons allen zo zinvol geachte interventie welke voor Rwanda een zo belangrijk resultaat heeft opgeleverd!

Dank en groet,

(10)(2e), (10)(2e)

(10)(2e)

Governance, Justice and Human Rights  
Embassy of the Kingdom of the Netherlands  
Kigali, Rwanda

T: + [redacted]  
Mob [redacted]

---

**From:** [redacted]  
**Sent:** dinsdag 1 november 2011 15:07  
**To:** [redacted]  
**Cc:** [redacted], [redacted], [redacted], [redacted], [redacted], [redacted]  
**Subject:** RE: ECHR uitspraak

Geachte heer/mevrouw,

Het antwoord op die vraag is te vinden in het stuk dat ik eerder toestuurde.

Interventie is overigens een normaal onderdeel van het EVRM (artikel 36 lid 2). Het kan gezien worden als uitdrukking van een "de facto *erga omnes* effect" van EHRM-uitspraken. In de brief van 3 oktober jl. van de minister van Veiligheid en Justitie, mede namens de minister van Buitenlandse Zaken, aan het parlement (kamerstukken 32 500 V), wordt de mogelijkheid van interventie naar voren gebracht als middel tot het voeren van een dialoog met het Hof, zodat het Hof het Nederlandse standpunt kan betrekken in zijn besluitvorming. Nederland is zich ervan bewust dat, hoewel het EVRM dat niet met zoveel woorden zegt, uitspraken tegen andere landen rechtstreeks gevolgen kunnen hebben voor het Nederlands recht. Regelmatig wordt ook vanuit wetenschappelijke hoek aangedrongen op actiever interveniëren in relevante Hofzaken. Gelet op dit alles lijkt kritiek op de interventie in de [redacted]-zaak mij eigenlijk helemaal niet voor de hand te liggen, zoals u stelt. Dat de merites van de zaak ook voor Nederland relevant worden geacht, moge afdoende blijken uit het stuk. Kennelijk vond ook het Hof de Nederlandse bijdrage relevant, want hij verwijst er op cruciale momenten naar.

Hopelijk verduidelijkt dit een en ander.

[redacted]

---

**From:** [redacted] [redacted]@UGent.be]  
**Sent:** vrijdag 28 oktober 2011 11:46  
**To:** [redacted]  
**Cc:** [redacted], [redacted]; [redacted]  
**Subject:** RE: ECHR uitspraak

Beste,

Ik blijf nog zitten met de vraag waarom Nederland besloot tussen te komen in deze zaak. De kritiek dat dit een poging tot zelflegitimatie van de Nederlandse hulp aan de Rwandese justitiesector is ligt immers voor de hand. Kan U daarover iets met mij delen ?

Beste groeten,

(10)(2e)

PhD candidate  
Senior Researcher  
Transitional & Traditional Justice in Africa  
Centre for Human Rights  
Universiteit Gent - Belgium

T (10)(2e)

(10)(2e)@ugent.be

skype (10)(2e)

---

**Van:** (10)(2e) (10)(2e) (10)(2e)@minbuza.nl]

**Verzonden:** vrijdag 28 oktober 2011 10:43

**Aan:** (10)(2e)

**CC:** (10)(2e), (10)(2e); (10)(2e) (10)(2e)

**Onderwerp:** RE: ECHR uitspraak

Geachte heer/mevrouw,

ierbij het gevraagde document.

Met vriendelijke groeten,

(10)(2e) (10)(2e)

Agent bij het Europees Hof voor de Rechten van de Mens

---

**From:** (10)(2e) [(10)(2e)@UGent.be]

**Sent:** vrijdag 28 oktober 2011 10:13

**To:** (10)(2e) (10)(2e)

**Subject:** RE: ECHR uitspraak

Geachte (10)(2e),

Op aanraden van Mevr. (10)(2e) (10)(2e) contacteer ik U inzake het vonnis dat gisteren werd uitgesproken door het Europees Hof van de Rechten van de Mens inzake (10)(2e) v. Zweden. Zoals U in onze email uitwisseling hieronder zal zien ben ik op zoek naar meer informatie over de Nederlandse tussenkomst in deze zaak, en, indien mogelijk, ook naar het schriftelijke standpunt dat in deze door Nederland werd ingediend. Zou U me daarmee kunnen helpen ? Zoals (10)(2e) weet doe ik onderzoek naar transitional justice in Afrika, waaronder Rwanda, waar ik zelf een aantal jaren in justitie heb gewerkt.

Alvast hartelijk dank en beste groeten,

(10)(2e)

PhD candidate  
Senior Researcher  
Transitional & Traditional Justice in Africa



Centre for Human Rights  
Universiteit Gent - Belgium

T: [redacted] (10)(2e)

[redacted] (10)(2e) @ugent.be

skype [redacted] (10)(2e)

---

**Van:** [redacted] (10)(2e), [redacted] (10)(2e) [redacted] (10)(2e) minbuza.nl]

**Verzonden:** vrijdag 28 oktober 2011 10:14

**Aan:** [redacted] (10)(2e)

**CC:** [redacted] (10)(2e) [redacted] (10)(2e)

**Onderwerp:** RE: ECHR uitspraak

goedemorgen [redacted] (10)(2e) ,

Leuk van je te horen.

Dat klopt allemaal.

[redacted] (10)(2e) zou je willen aanraden om [redacted] (10)(2e) van het Ministerie van BuiZa daarvoor te contacteren. Zijn e-mail in de cc.

Hartelijke groet

En hoop met je dat we nog eens samen zullen werken.

[redacted] (10)(2e)  
[redacted] (10)(2e)

Governance, Justice and Human Rights  
Embassy of the Kingdom of the Netherlands  
Kigali, Rwanda

T: [redacted] (10)(2e)  
M: [redacted]

---

**From:** [redacted] (10)(2e) [redacted] (10)(2e) @UGent.be]

**Sent:** vrijdag 28 oktober 2011 10:02

**To:** [redacted] (10)(2e), [redacted] (10)(2e)

**Subject:** ECHR uitspraak

Dag [redacted] (10)(2e),

Ik hoop dat alles goed met jou is. Ik wou je wat vragen in verband met de uitspraak van het Europees Hof inzake de uitlevering van [redacted] (10)(2e) aan Rwanda. Ik zie daarin dat Nederland een schriftelijk standpunt heeft ingediend bij het Hof. Zou het mogelijk zijn daarvan een kopie te krijgen ? Weet je soms waar ik daarvoor terecht zou kunnen ? Waarom is Nederland in die zaak tussengekomen ?

Alvast hartelijk dank en hopelijk kruisen onze wegen elkaar nog in de toekomst.

[redacted] (10)(2e)

PhD candidate  
Senior Researcher  
Transitional & Traditional Justice in Africa  
Centre for Human Rights  
Universiteit Gent - Belgium  
T [redacted] (10)(2e)  
[redacted] (10)(2e) @ugent.be  
skype mschotsmans

---

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.



*Yes!*

Aan DGPZ  
Van DJZ  
Via  
Kopie aan DAF, DMH/MR, DEU, Ambassade Kigali, PV Straatsburg,  
Ministerie van V & J

**TER INFORMATIE**

**Datum**  
28 oktober 2011

**Onze Referentie**  
DJZ/IR- 217/2011

**Opgesteld door**  
(10)(2e)(10)(2e)

T 4898

# memo

EHRM-uitspraak over uitlevering aan Rwanda

## Aanleiding

Uitspraak d.d. 27 oktober 2011 van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in de zaak (10)(2e) tegen Zweden.

## Kern/samenvatting

(10)(2e) klaagde bij het Hof dat zijn voorgenoemde uitlevering door Zweden aan Rwanda als verdachte van genocide in strijd zou zijn met:

- het verbod van foltering en onmenselijke behandeling (artikel 3 EVRM), aangezien hij in Rwanda de in zijn ogen noodzakelijke hartchirurgie zou ontberen, in onmenselijke detentieomstandigheden terecht zou komen en vervolgd zou worden omdat hij Hutu is;
- het recht op een eerlijk proces (artikel 6 EVRM), aangezien hem in Rwanda een *flagrant denial of justice* te wachten staat.

Nederland intervenieerde als derde partij (artikel 36 lid 2 EVRM) en wees daarbij onder meer op:

- het feit dat zich ook in Nederland verdachten van de Rwandese genocide bevinden;
- het belang dat dezen voor de rechter gebracht worden, bij voorkeur in Rwanda zelf;
- de inspanningen dienaangaande van het Nederlands justitieel apparaat sedert 2006 en de positieve ontwikkeling van de samenwerking met Rwanda;
- het feit dat de gevangenis waarin klager zou worden gedetineerd aan de eisen voldoet en ook gebruikt wordt door het Speciale Hof voor Sierra Leone.

Het Hof concludeert dat:

- uitlevering niet in strijd is met het verbod van foltering en onmenselijke behandeling;
- uitlevering niet in strijd is met het recht op een eerlijk proces;
- de aan Zweden opgelegde voorlopige maatregel (procedureregule 39) in stand blijft totdat de uitspraak definitief is.

## Toelichting

- Ten aanzien van de door klager naar voren gebrachte hartproblemen stelt het Hof vast dat klager enkele jaren geleden weliswaar een bypass-operatie zou hebben ondergaan, maar dat niets erop wijst dat zich dit in